Formación

1 y 5 de marzo del 2004 en Chile

Curso de agronegocios

Con el patrocinio de ProChile-Perú entre el 1 y 5 de marzo 2004, la Universidad de Chile impartió el curso Gestión y estrategias en el sector frutícola en Perú.

La finalidad de este curso de agronegocios, fue entregar una visión integral de la agroindustria de fruta fresca de las potencialidades y problemas que presenta y las estrategias necesarias para mantenerse e incentivar su expansión o penetración de mercados.

Se analizó las ventajas competitivas y la posición estratégica del sector, haciendo énfasis en los mecanismos y la dinámica de las exportaciones.

Para saber más...

www.horticom.com?56712
inform@acción

Congreso

Australia

Entomólogos de todo el mundo se dan cita en agosto

15 a 21 de agosto 2004 son las fechas para el XXII Congreso Internacional de Entomología, que tendrá lugar en Brisbane, Queensland. Las secciones previstas incluyen el manejo de los insectos sobre las plantas; pesticidas, resistencia, transgenecia y genómica; MIP (manejo integrado de plagas); plagas sobre productos almacenados; interacciones insecto/planta; insectos objeto de cuarentena, así como temas dedicados a la investigación básica.

Para saber más...

www.ice2004.org

"La Columna"

Francisco Ponce Carrasco
jisa@ediho.es



El lápiz

■ **Las experiencias positivas y negativas, forman parte del bagaje de cada uno de nosotros en el caminar por este mundo.**

Me gusta utilizar el sacapuntas para afinar lentamente, de forma cuidada la mina de los lápices; no es para mí un acto reflejo. Todo lo contrario: es un rito más bien. Después observo complacido el resultado.

Es cómo un niño con la cara lavada. Es cómo una señora después de hacerse un "lifting". Es como un anciano tras someterse a los cuidados del dermatólogo.

Luego recojo las virutas de madera y observo la afilada punta de su pulido y reluciente carbón, dispuesta a romper mi soledad plasmando sobre el papel el vuelo de mi imaginación.

¡Ay! Si mi mano fuera tan rápida al escribir como corre mi fantasía... Podría retener mucho mejor sueños, ilusiones, recuerdos y proyectos que mezclados en una amalgama de pensamientos se desvanecen en parte ante la lentitud de mi grafismo.

Quizá mi inquietud radique en comprender que me falta tiempo para comunicar vivencias y asista nostálgico al paso de la vida, de igual forma que lo hago al desgaste de la mina que se consume, se agota lentamente, ya no escribe con trazo fino.

En ocasiones nos invade la duda de que todo hubiese sido diferente de haber cambiado tal o cual decisión. El hecho cierto es que no podemos alterar nuestro pasado...; aunque si no podemos modificar el pasado, sí podemos influir en el presente más inmediato.

De mil formas diversas todos hemos tenido experiencias en la vida que nos gustaría perpetuar en unas líneas. Con satisfacción intima, si tuvieron significado positivo y como aviso si fueron negativas.

Lo cierto es que las experiencias del signo que fueran, formas parte del bagaje de cada uno de nosotros en el caminar por este mundo.

En ocasiones nos invade la duda de que todo hubiese sido diferente de haber cambiado tal o cual decisión. El hecho cierto es que no podemos alterar nuestro pasado.

¿Cómo luchar contra esta incertidumbre en el caso de que nos asalte?

Pensando en que si no podemos modificar el pasado, si podemos influir en el presente más inmediato. Planifiquemos las próximas horas o días de forma cuidadosa: entrevistas, viajes de trabajo, reuniones o simplemente nuestro ocio.

Tratemos de hacer el "pasado" día a día desde la más absoluta lealtad hacia los demás y la firme convicción de estar actuando bajo los dictados de nuestra conciencia.

Existe un viejo proverbio chino (lo más socorrido es atribuirlo a esta procedencia) que dice: "Hoy es el primer día del resto de mi vida".

Jornadas

Encuentro internacional de Daehnfeldt

A la vanguardia del desarrollo de productos dedicados al mercado de la IV Gama

■ **Los cultivos que tuvieron un mayor protagonismo en la presente edición fueron los cultivos dedicados a la IV Gama y al procesado**



José Gómez Sanz
Director de Daehnfeldt España

Daehnfeldt ha celebrado, por quinta vez consecutiva, sus días de puertas abiertas en su finca de Conil de la Frontera, donde fueron invitados los clientes más importantes de la empresa a nivel mundial. Más de 35 nacionalidades se dieron cita en tierras gaditanas.

Los cultivos con mayor protagonismo durante esta edición fueron los dedicados a la IV gama y al procesado, y el principal mensaje transmitido durante los Demo Days es que Daehnfeldt está a la vanguardia de la creación y desarrollo de productos especiales dedicados al mercado de la IV Gama y "baby leaf".

Destacan productos como las espinacas, con el nivel de tolerancia mas elevado del mercado ante el mildiu; dentro de ellas, destacar Cezanne F1, Monet F1, Sunny F1 y Dalita F1, con las que podemos cultivar durante toda la campaña productiva. Como novedad también contamos con Reddy F1, espinaca de nervios rojos, muy interesante para el mercado de la exportación y la alta restauración.

Siguiendo en esta línea pudimos observar nuestro programa de coliflores de colores minis, destacando Graffiti F1 (morada), Collage F1 (naranja), y Avalanche F1 (blanca).

Así mismo, dentro de la misma línea de trabajo, encontramos zanahorias y repollos de hoja lisa minis, berros, cebollinos, cilantros, eneldos, albahacas... y rúculas.

En referencia a las rúculas de tipo salvaje, destaca nuestro programa de desarrollo, en el que encontramos tres variedades en el mercado: Runway, Myway y Highway, destacando como la empresa que más recursos destina al desarrollo de este tipo de producto.

En cuanto a los cultivos tradicionales se llevó a cabo una jornada dedicada a los cultivos de aire libre, y otra a los cultivos de invernadero en las que destacaron los siguientes programas.

- **Espinacas**: se pudieron observar los nuevos híbridos que desarrollados especialmente orientados al cultivo en Baby leaf. Éstos han sido cultivados siguiendo los patrones establecidos por los productores de este tipo de cultivo.

Destacan variedades como Sunny, o Dalita, con un color verde oscuro y una alta producción, además de una bonita forma redondeda.

En cuanto al cultivo tradicional, encontramos las variedades ya cosolidadas en el mercado como Goya, Cezanne, Van Gogh, Monet junto con las nuevas variedades que vemos a introducir en el mercado y que mejoran a las ya conocidas.

Teniendo en cuenta las inquietudes de los agricultores y las empresas productoras, todo el material desarrollado en el programa de espinacas posee el máximo nivel de tolerancia ante el mildiu del mercado, además de que algunos de los materiales muestran una gran tolerancia a la antracnosis.

- **Coliflores**: es importante destacar que desde hace más de tres campañas todo el material se desarrolla en la finca de Conil, bajo la estrecha supervisión de Daniel Castellar, responsable del programa, asegurándose de este modo una mejor adaptación del material a las necesidades de los agricultores y las empresas productoras del mercado español.

El programa de Daehnfeldt está muy centrado en los ciclos tempranos-medios, destacando variedades como la Snowpearl (65-70 días) especialmente orientada a producciones extratempranas, como las que se producen en la zona de Zafarraya, donde fue probada exitósamente la pasada campaña junto con las variedades referencia en la zona.

Después pudimos observar a Smila (80-85 días) y Ice (90-100 días) que al igual que la variedad anterior, fueron probadas exitósamente durante la pasada campaña en zonas

El programa de Daehnfeldt se centra en los ciclos tempranos -medios, destacando variedades como Snowpearl orientada a producciones extratempranas, como las producidas en la zona de Zafarraya

El principal mensaje que transmitimos durante los Demo Days es que Daehnfeldt está a la vanguardia de la creación y desarrollo de productos especiales dedicados al mercado de la IV Gama y Baby leaf

tan diferentes como Murcia, Alicante, Valencia, Delta de Ebro, Navarra, Cádiz, Granada...

La variedad Alhambra (100-110 días) es la propuesta de Daehnfeldt para los transplantes de final y principio temporada, en las zonas productoras en las que se realiza, teniendo en cuenta las dificultades de la época, se obtiene un comportamiento muy rústico y una gran cobertura de la pella a pesar de los cambios de temperatura.s

- **Zanahorias**: en cuanto a este cultivo destacar que el nuevo híbrido CA501 F1 ha confirmado en la zona las magníficas características que mostró la pasada campaña en la zona centro, un magnífico comportamiento y desarrollo de la parte aerea, buen comportamiento frente a la *alternaria* y al *oídio*, bonito color naranja oscuro, no muestra cuello verde y el corazón es inapreciable.

Ya durante la segunda jornada, estuvimos en los invernaderos de la finca de Conil, para evaluar las últimas novedades del material de invernadero.

Destacan por su importancia los programas de pepino holandés y de tomate, bajo la responsabilidad de Daniel Lirola en las instalaciones de Almeria.

- **Pepino holandés**: dentro de este programa, destacar que para el mercado español (Almeria y costa de Granada) fueron presentadas las cinco variedades que se van a lanzar al mercado con la doble resistencia, es decir, con las resistencias al virus de la vena amarilla y al virus de la amarillez, Bahamas y Jacuzzy para temprano, Irene para cultivo de media estación y Pícaro junto con CUC430 para ciclo tardío.

- **Tomate**: el programa de tomate, se encuentra centrado en el tipo de tomate para la exportación, destaca el material con resistencias al virus de la cuchara que se empezó a desarrollar la campaña pasada con los principales productores de la zona de Murcia y Almeria, así mismo, se comprobó la buena evolución del material del presente año en este tipo de material.

Para finalizar pudimos ver dentro del invernadero, dadas las fechas en la que se realizó el demo, el programa de albahaca que se está desarrollando, en el que encontramos una gran variedad de material, desde la albahaca de hoja enana, para la producción ornamental, hasta la del tipo genovés destinada a la restauración, destacandom variedades con tolerancias a patógenos como el fusarium o con gran comportamiento ante la conservación en cámaras etc.

Por supuesto no todo fue trabajo, y tratándose de las tierras gaditanas tuvimos la suerte de disfrutar tanto de espectáculos ecuestres como de flamenco, aderezado por la gastronomía y los vinos de la zona.

Para saber más...

www.daehnfeldt.es

PLÀSTICS TÈCNICS AGROTECNOLOGIA, S.L.

Presenta:

Calderas de Condensación

agrotek







20% de ahorro de combustible (Humos de chimenea a 35° C)

www. plasticstecnics.com
E-mail: plastics@arrakis.es
Tel. 93 757 30 25

Depósitos modulares

agrotek - Genap





Desde 8.000 a 2.000.000 de litros.
Modelos aptos para agua potable.
Fácil montaje.
Garantía de diseño y fabricación destinados a un uso prolongado.



Parque Oceanográfico ubicado en el complejo de La Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia.

Jornadas

Valencia ha sido la sede elegida para este 2004

III Jornadas Teku de distribuidores

■ **Distribuidores de España y Portugal, junto con la cúpula gerencial y técnica de Alemania, se han dado cita para debatir diferentes aspectos relacionados con las macetas y contenedores.**

Antonio Bonafont
redaccion1@edifho.es

La ciudad española elegida para las III Jornadas Teku de Distribuidores ha sido en esta ocasión Valencia. En ella, distribuidores de España y Portugal, junto con la cúpula gerencial y técnica de Alemania, se han dado cita para debatir diferentes aspectos relacionados con las macetas y contenedores.

Helen Krempien

Entre los profesionales asistentes se encuentran Borg Jusek y José Sobral de Biochem (Portugal), Pilar Arnedo, José Antonio Castillo y Julio Moneo de la firma Castillo Arnedo (Calahorra), José Lorenzo de Catyagro (Sta. Cruz de Tenerife), Ana Novoa de Dalpen (Asturias), Féliz L. de Etxezarreta de Gilbe (Guipúzcoa), José Antonio García de Murgiplast (Almería), Enrique Almagro de Plásticos Alber (Granada), Carlos Borrás de Protecplast (Barcelona), Pascual Genovés y Esther Cárcel de la firma Peat Moss (Barcelona) y Juan Manuel Ramón y Carlos Navarro de Semillas Diago (Valencia). Por parte de Pöppelmann Alemania estuvo presente su gerente Guido Schmidt y el director de Teku Hubert Haskamp y del departamento de exportación Ansgar Ovelgönne y Stephanie Scheper. Por parte de Pöppelmann Ibérica, su responsable Helen Krempien, del departamento de ventas, Mª Teresa González, el consejero de la zona norte, David Soler y Miguel Angel Vidal de la zona sur.

En esta tercera edición contó con la conferencia principal "La horticultura ornamental española y su situación en el mercado europeo" a cargo de Fernando Cuenca, de la firma Atho Comunicación

Línea "Jardín" para el punto de venta

Durante estas jornadas, se debaten por una parte aspectos vinculados con la situación particular del mercado de las macetas y contenedores tanto a nivel de producción viverística como de la bricojardinería en el que además se incluyen las hidrojardineras, maceteros decorativos y demás líneas específicas de este sector dirigido al punto de venta. Por otra, se aborda el apartado de transferencia de los resultados obtenidos en la investigación y desarrollo de la empresa. Modelos y líneas de nuevos productos a incorporar en catálogo, características técnicas de los mismos, mejoras realizadas en determinadas referencias, posibilidades de negocio para modelos concretos... información técnica desarrollada en el interior de la empresa que se traslada a sus delegados comerciales como principal "brazo" de unión con el viverista, quien será en realidad el que la ponga en práctica dentro de su empresa y se beneficie de ella.

En esta tercera edición, contó con la conferencia principal "La horticultura ornamental española y su situación en el mercado europeo" a cargo de Fernando Cuenca de la firma Atho Comunicación. Esta se inició realizando una exposición esquemática a nivel mundial en cuanto a la interacción comercial que se viene dando entre los determinados países de los diversos continentes. Seguidamente se paso a definir al variabilidad



Línea «Profesional» para el cultivador profesional.

que se dan en los mercados ornamentales y tras ello los subsectores de comercio que lo componen.

Línea "Profesional" para el cultivador profesional

Centrados en el concepto de "planta de maceta" que incluye desde la planta de temporada hasta los grandes ejemplares, se paso a definir y situar los diferentes modelos empresariales que se pueden dar para cada grupo establecido. Seguidamente la conferencia se centró en las referencias internacionales europeas salvo España en cuanto a sus industrias productoras, tipología de producto relevante, zonas en las que se encuentran implantadas y su incidencia comercial a nivel internacional. Holanda, Dinamarca, Bélgica, Francia, Italia... fueron principalmente las tratadas.

Centrados en España ya de forma más detallada, zonas productoras como Galicia, Cataluña, Comunidad Valenciana, Región de Murcia, Andalucía y Canarias, fueron analizadas desde la perspectiva de sus especialidades actuales y sus posibles oportunidades a corto plazo en la producción y comercialización de planta en maceta dentro de un mercado global.

L'Oceanogràfic

La parte final de conferencia la ocupó aspectos comerciales de la planta en maceta que bajo la reflexión ¿Por dónde se vende una planta en España?, donde se abordaron los diferentes canales de comercio existentes hoy en día y que sin duda marcan en gran medida el funcionamiento y viabilidad o no de determinados productos. Desde floristerías a prescriptores... pasando por centros de jardinería, agricentros, grandes superficies, venta ambulante, viveros, ayuntamientos... que representan colectivos diferentes con necesidades también diferentes. Finalmente, los asistentes participaron con sus preguntas, profundizando en aquellos aspectos que consideraron oportuno.

Tras la jornada de trabajo, una interesante cena en el restaurante sumergido en el Parque Oceanográfico ubicado en el complejo de La Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia Un punto y final brillante para unas jornadas intensas y de gran valor documental.

Para saber más...

www.teku.com
teku-es@poeppelmann.



Ferias y Congresos

El salón bienal para el mercado de los sistemas de riego y fertirrigación

Salón Internacional del Agua y el Medioambiente

■ **Smagua, Salón Internacional del Agua y Medio Ambiente confirma su proyección internacional de cuantos se celebran en Europa dentro de su especialidad**

Antonio Bonafont
redaccion1@ediho.es

La continua evolución de la horticultura en el mundo exige a los fabricantes de sistemas de riego y fertirrigación una innovación continua que asegure la óptima gestión del agua, con la máxima automatización, nuevos materiales y ahorro de energía adaptándose a los nuevos cultivos y respetando asimismo el medio ambiente.

La feria bienal de Smagua, Salón Internacional del Agua y Medio Ambiente confirma su proyección internacional de cuantos se celebran en Europa dentro de su especialidad, Con la 16ª edición del Salón del Agua y 6ª del Medio Ambiente ha registrado un importante crecimiento tanto en superficie de exposición (24%) como en el de número de expositores (17%). Con una superficie de 54.915 m^2 y 1316 expositores de los cuales 1120 corresponden a Europa, 135 a América y 61 a Asia-Oceanía ha ocupado los pabellones 3, 4, 5, 6 y 8 del recinto ferial de Zaragoza.

También ha acogido misiones comerciales de 24 países y ha sido por sexta edición consecutiva sede del Congreso del Agua y Medio Ambiente. Durante el programa de conferencias técnicas se han tratado en siete ponencias la depuración de aguas residuales en pequeños núcleos urbanos y asimilables, así como el primer encuentro empresarial Al-Invest para identificar oportunidades de cooperación en el sector, organizada por la Confederación de Empresarios de Aragón y contando con la participación de empresas procedentes de Alemania, Francia, Italia, Portugal, México, Argentina, Brasil, Guatemala y Chile.

Hay que destacar asimismo la coincidencia de intereses del certamen con la candidatura dela ciudad de Zaragoza para ser sede de la Expo 2008, cuyo tema central "Agua y Desarrollo Sostenible" coincide plenamente con la filosofía de Smagua.

El posicionamiento de la tecnología española lider mundial en riego se ha visto reflejado con la presencia de fabricantes españoles como Bombas ideal, S.A, Irrimón S.AU referente en el mercado del riego con sus marcas Mondragón y Twin Drops, ITC, S.L especializada en la fabricación de bombas eléctricas e hidráulicas, equipos de control de pH y conductividad, dosificadores proporcionales y controladores de fertirrigación, Fernado Lama, S.L, Priva Nutricontrol Ibérica S.L pionera en el desarrollo y fabricación de controladores para



Vista del stand de Azud, en primer plano una muestra de los filtros electroválvulas de esta empresa.

sistemas de fertirrigación, equipos para control climático en invernadero y programadores de riego en general, Siberline, S.A fabricante de una amplia gama de sistemas de riego localizado (goteros, tuberías, microirrigación, válvulas, ventosas, contadores, programadores, fertirrigación,..), Sistema Azud, S.A con más de 20 años en la fabricación de sistemas de riego, filtrado y fertirrigación, Sistemes Electrònics Progrés, S.A que diseña y fabrica equipos electrónicos para la fertirrigación convencional, hidroponía, telegestión de comunidades de regantes, y otros equipos para el control ambiental, Uralita sistemas de tuberías, S.A y

La continua evolución de la horticultura en el mundo exige a los fabricantes de sistemas de riego y fertirrigación una innovación continua que asegure la óptima gestión del agua, adaptándose a los nuevos cultivos y respetando asimismo el medio ambiente



Área de novedades técnicas en el stand de Irrimón.



Vista general del pabellón.

Vyrsa agrupadas todas ellas en Afre (asociación de fabricantes de material de riego españoles) que trabaja para su promoción y desarrollo tanto a nivel nacional como internacional. Completaban la oferta comercial empresas españolas como Agrosystem consorcios, S.A, Sotrafa, S.A, Sistemas de riego Plastimer, S.A., Agrometzer, S.A y Pipe Life Hispania, S.A entre otras y representantes de marcas internacionales en España como Copersa, Riegos Iberia Regaber, S.A, o Zoberbac, S.L

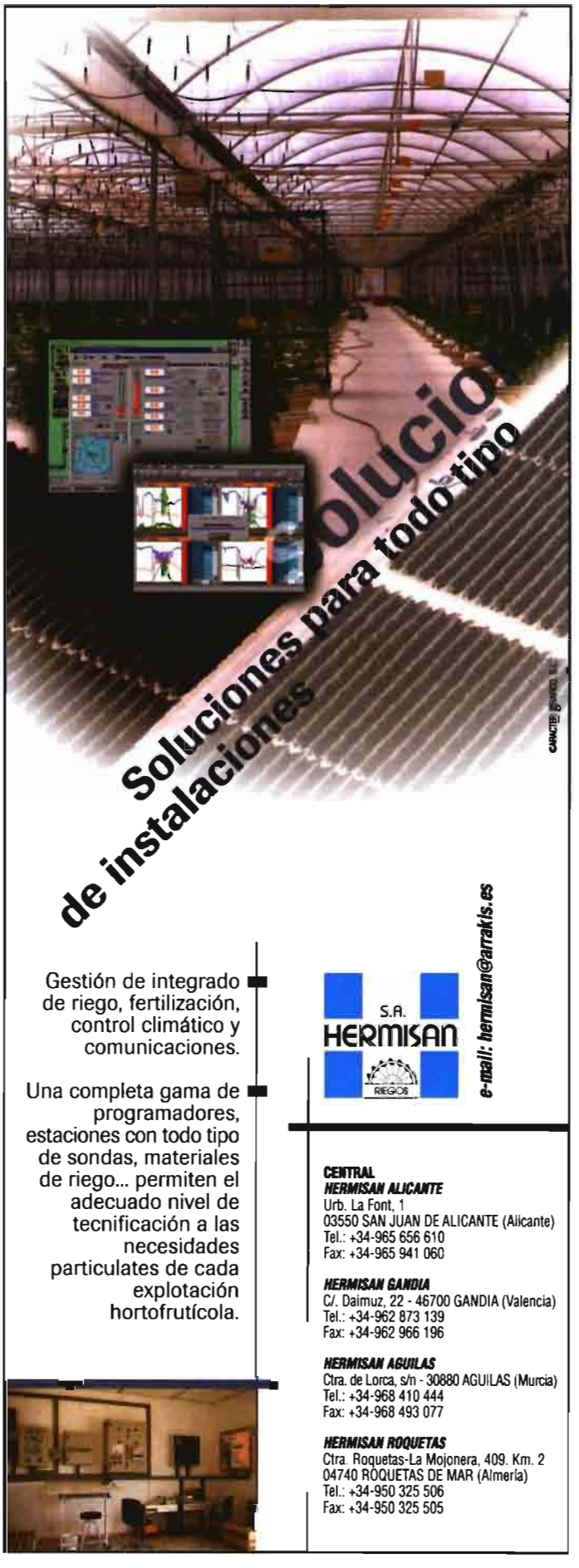
En cuanto a innovaciones técnicas destacables este año 2004:

- Agrónic 4000- Equipo Fertirrigación de Sistemes Electrònics Progres, S.A. Programador fertirrigación que incorpora la señal de sensores sobre el terreno. Agrónic net- Sistema telegestión y telecontrol. Sistema para el control de zonas de riego (banco de agua). Agronic Radio- Sistema de control vía radio. Sistema control vía radio para comunidades de regantes y grandes fincas.

- Aquatreat R Floaring Blanknet de Phragmites, S.L. Mantas flotantes para fijar vegetación y metabolizar materia orgánica y nutrientes.

- Aquatop Tubería PVC biorientado presión de Pipelife Hispania, S.A. Tiene una gran resistencia mecánica permitiendo un menor grosor y peso.

- Bomba Serie KCW 080 L de Bombas Caprari, S.A. Con rodete vortex para peque-



portagrano.com

conecta con empresas importantes del sector

mira las fotos de campo

compra y vende en el mercadillo

busca...



pedidos@portagrano.com

Fax: 950571316
Aptdo. de Correos 18
04700- El Ejido (Almeria)



Visitantes de la feria; al fondo, el stand de Regaber.

ños caudales de aguas residuales. Puede alcanzar elevadas alturas.

- Filtro malla autolimpiante (hidráulico-eléctrico) de Siberline, S.A. Dispone de una turbina que favorece la acción autolimpiante.

- Pam Natural y Pam Irrigal-Canalizaciones fundición dúctil de Saint Gobain Canalización. Protección exterior con revestimiento de zinc y aluminio.

- Programador autónomo WP9 de Rain Bird Ibérica, S.A. Programador (con pilas) para riego impermeable, compacto. Se conecta a un pluviómetro.

-Programador FL8I con tecnología inteligente de Lama Sistemas de filtrado. Programador de filtración con autocomprobación y ciclo automático.

-Raingarden/ Lightgarden de Espa-Bombas eléctricas, S.A. Fuente de agua para jardín, decorativa de interesante diseño que incorpora una luz eléctrica. Tecnopreste/ Tecnorain. Grupo motobomba cuyo motor incorpora un programador para controlar el tiempo de riego y la presión.

- Sistema telecontrol y gestión medioambiental de Telecontroles Ambientales, S.L. Registra, controla y transmite imágenes vía GPRS, ADSL y UMTS.

- Sumidero sifónico delta SF- 57 de Fúndició Dúctil Benito, S.L. Interesante diseño construido, de fácil limpieza gracias a su pala sifónica.

Para saber más...
www.smagua.com

Agenda

Para saber adónde ir...

Ferias, Congresos, Cursos, Seminarios, Fórums, Exposiciones...



Los tiempos están cambiando. Durante más de 20 años, Ediciones de Horticultura ha incluido en las últimas páginas de sus revistas el «Calendario de Ferias». A partir de ahora esta sección se llama Agenda y está disponible cada mes en su Revista Horticom, con contenidos ampliados.
Busque, actualice y **añada usted mismo** sus propuestas para la **Agenda en Internet**.

Haga click en Agenda en **www.horticom.com** o acceda directamente en...

www.horticom.com/agenda